

05-15.12.2013
**CENTRAL
VAPEUR³**
STRASBOURG



FESTIVAL D'ILLUSTRATION, BANDE DESSINÉE & DESSIN
SALON DES INDÉPENDANTS + EXPOSITIONS + CONFÉRENCES + CONCERTS + CINÉMA

CENTRALVAPEUR.ORG

LISTE DES COLLECTIFS PRÉSENTS AU SALON DES INDÉPENDANTS

L'ASSOCIATION PARIS

Un des pionniers de la renaissance de la bande dessinée dans les 90's. *Persépolis* au catalogue, quelques-uns des nouveaux classiques de David B à Lewis Trondheim en passant par J.-C. Menu, de grands anciens réédités et des petits nouveaux qui montent.

LASSOCIATION.FR

BIOGRAFIKTION BERLIN (DE)

Ana Alberio, Till Hafenbrak and Paul Paetzel ont fondé leur collectif d'édition en 2008. Ils impriment eux-mêmes leurs publications, affiches et bandes dessinées. Les livres combinent éléments fictionnels et biographiques pour créer leurs récits.

BIOGRAFIKTION.BLOGSPOT.COM

BISCOTO STRASBOURG/BRUXELLES

Un journal d'illustration et de bandes dessinées pour les enfants dès 6 ans. Le premier paru en janvier 2013, 11 numéros et déjà un beau succès.

BISCOTOJOURNAL.COM

BUREAU STABIL SAAREBRÜCK (DE)

Venu en voisin d'Outre-Rhin, un collectif à 6 têtes originaire des quatre coins de la planète et aux multiples talents : graphistes, illustrateurs, sérigraphes, réalisateurs de films et graveurs.

BUREAUSTABIL.COM

CERCLE MAGAZINE STRASBOURG

Magazine thématique pour la communauté créative et les passionnés d'édition, curieux de tout et amateurs d'objets imprimés insolites. N°1 sur le thème de la forêt sorti en avril 2013, n°2 sur la Science-Fiction en avril 2014.

CARGOCOLLECTIVE.COM/CERCLEMAGAZINE

CHIFOUMI BESANÇON

L'organisateur des résidences d'expérimentation graphique Pierre Feuille Ciseaux, de la Saline Royale d'Arc-et-Senans à Minneapolis, de rencontres incontournables et de librairies éphémères proposera un de ses fameux exercices à contrainte durant le salon.

PIERREFEUILLECISEAUX.COM

COMBO ÉDITIONS STRASBOURG

Faire des combinaisons, s'associer, inviter, interagir avec le travail de l'autre, Combo est un collectif éditorial autour de l'image et de la narration.

FR.FACEBOOK.COM/COMBOEDITIONS

DESSINS DES FESSES PARIS

Diplômées de l'école des Arts décoratifs de Strasbourg (HEAR) en 2011, Astrid Huguet, Bénédicte Muller, Louise Duneton, Pauline Barzilaï et Roxane Lumeret créent des éditions et travaillent ensemble pour la presse.

DESSINSDESFESES.COM

ÉDITIONS 2024 STRASBOURG

+ GUEST : GUILLAUME CHAUCHAT

Depuis 2010, ces éditions publient des livres illustrés et des BD, accompagnent des démarches d'auteur cohérentes.

EDITIONS2024.COM

6-8 DÉCEMBRE

VE.6 18H30-0H00 | SA.7 15H-3H30 | DI.8 15H-3H30

STATION CENTRALE - HALL DES CHARS

10 RUE DU HOHWALD | HALLDDESCHARS.EU | TRAM B @ LAITERIE

SALON DES INDÉPENDANTS SALLE DES COLONNES

L'ÉDITION INDÉPENDANTE SE DÉCLINE EN PME, ASSOCIATIONS, COLLECTIFS DE MICRO OU D'AUTOÉDITION. QU'ELLE FASSE VŒU DE RIGUEUR OU SE VOUE AU CHAOS, ELLE CONSTITUE EN ALSACE, EN FRANCE, ET AILLEURS, UN ESPACE PRIVILÉGIÉ DE LIBERTÉ DE CRÉATION.

6-8 DEC SALLE D'EXPOSITION

DIALOGUE DE DESSIN 3 | JEAN LECOINTRE - ICINORI

Après Killoffer - Anouk Ricard et Nicolas Mahler - Étienne Chaize, une nouvelle exposition de ping-pong dessinée tout en contraste.

Jean Lecointre, né en 1964, tenant du titre dans la catégorie collage numérique. Élève de Roman Cieslewicz, il puise son inspiration en disséquant toutes sortes de vieux papiers - magazines de mode, journaux, romans photos. Publié dans *Libération* il est notamment l'auteur de la *Balancoire de Plasma* sur un scénario de Pierre La Police. En 2003, Jean Lecointre passe à l'animation avec *Turkish Delights*, et se frotte à l'édition jeunesse chez Thierry Magnier. En 2010 les éditions Cornélius lui consacrent une monographie *Greenwich*, produite par Arts Factory.

JEANLECOINTRE.COM

Icinori, enfant terrible de la scène strasbourgeoise, évolue en duo depuis sa formation en 2008. En solo ou sous leur nom de guerre, Raphaël Urwiller et Mayumi Otero font les délices de la presse nationale et internationale, la joie des collectionneurs de petits objets abordables en Riso, de popups de luxe, et d'affiches de concert sérigraphiées, de Panimix à Rock-en-Seine en passant par le Lieu Unique. Ils viennent de frapper un sérieux coup avec leur *Issun Bôchi* paru à la rentrée chez Actes Sud junior.

ICINORI.COM

En partenariat avec Arts Factory qui déclinera l'exposition en « Péchés Chapiteaux » du 10 au 22 décembre, dans la galerie du 27 rue de Charonne à Paris.

ARTSFACTORY.NET

LES ÉDITIONS DU LIVRE STRASBOURG

Créées en 2011, elles publient des ouvrages de dessin à mi-chemin entre le zine et le livre d'artiste.

EDITIONSMDULIVRE.COM

ÉDITIONS MAGNANI PARIS

+ GUEST : MARION FAYOLLE

Consacrées à une littérature des images, qui, pour reprendre l'expression de Claude Simon, se tient debout par elle-même. Des livres qui rendent justice à la permanence et la personnalité de l'œuvre et offrent immédiateté et élégance pour le lecteur.

EDITIONS-MAGNANI.COM

FLESHSTONE MULHOUSE

Fanzine fondé par Romain Blandre et Vincent Vanoli en 2009. Bande dessinée, illustration, littérature...de l'expérimentation la plus hermétique au récit tout public.

MYPSPACE.COM/FLESHSTONEBD

FRÉMOK BRUXELLES

+ GUEST : TUSITALA PARIS

Fruit d'une amitié passionnée entre les éditions Amok et Fréon, cette maison d'édition poursuit à l'heure actuelle les expérimentations graphiques et narratives ouvertes par ces dernières, et recherche la perfection en matière de fabrication.

FREMOK.ORG + EDITIONS-TUSITALA.ORG

ICINORI STRASBOURG

+ GUEST : BELLES ILLUSTRATIONS PARIS

Editions expérimentales menées par Mayumi Otero et Raphaël Urwiller, livres en sérigraphie, estampes et popups en éditions très limitées.

ICINORI.COM

INDÉLÉBILE TOULOUSE

Une association regroupant éditions, auteurs de BD et publications visuelles, qui ont pour point commun la recherche de nouvelles voies graphiques ou narratives.

INDELEBILE.ORG

L'INSTITUT PACÔME STRASBOURG

Depuis 2000, édition de bande dessinée créative, d'actualité et accessible à tous. Les auteurs fabriquent les ouvrages à la main (donc beaux et pas chers à l'achat).

INSTITUTPACOME.FREE.FR

LUBOK VERLAG LEIPZIG (DE)

Depuis 2007, ces éditions publient des livres en linogravure de différents artistes et illustrateurs. Environ 90 titres, œuvres d'un ou plusieurs personnes ont été publiés et regroupent à ce jour les contributions de 150 artistes.

LUBOK.DE

MÉKANIK COPULAIRE STRASBOURG

Association circulant autour de la petite édition graphique, et notamment la création des collagistes. Elle propose des graphzines mêlant photographie, typographie, et errances graphiques.

MYPSPACE.COM/MEKANIKCOPULAIRE

LA NEF DES FOUS ÉPINAL

Édition des travaux d'étudiants (présents et passés) de l'ÉSAL-Épinal, réalisés en sérigraphie (100 exemplaires). Pas de propos obligé, tout est possible à condition de jouer avec les mots et les images, les illustrateurs sont auteurs.

EDITIONSLANEFDESFOUS.BLOGSPOT.FR

6 DEC 18H00

INAUGURATION ET MIX

Vernissage du dialogue de dessin Jean Lecointre - Icinori, ouverture du salon des indépendants et mix de DJ L'Amoroso (sous réserves)

7 DEC - 20H00 SALLE DE SPECTACLE

CONCERTS | BANANARCHIE + SCORPION VIOLENTE

PAF 6€ - PRÉVENTE AU TROC'AFÉ 5€ - TARIF ADHÉRENTS 4€

Carte blanche au collectif de Dj's et vidéastes Panimix pour deux concerts suivi de leur mix.

BANANARCHIE BERLIN

Faites gaffe à ne pas glisser sur les peaux de Bananarchie, groupe d'illustrateurs et de musiciens électro pop dadaïste d'Outre-Rhin qui se mange par les deux bouts. Achtung Polizei!

BANANARCHIE.BANDCAMP.COM

SCORPION VIOLENTE TRIPLE GRAND-EST

Plutôt que de composer du hard-rock FM, ces scorpions-là préfèrent nous administrer leur venin : du punk synthétique idéal pour

accompagner des films de Cronenberg avec Christopher Walken.

AVANTRECORDS.BANDCAMP.COM/ALBUM/SCORPION-VIOLENTE-UBERSCHLEISS-LP

PANIMIX STRASBOURG

On aurait dû s'en douter, les DJs de Panimix marchent à voile et à (central) vapeur. Dans leurs mignons petits shorts rouges, ils vont chauffer le Hall des Chars à blanc. Bouge ton crew !

WWW.MYPSPACE.COM/PANIMIX

8 DEC SALLE DES COLONNES

CONCOURS CENTRAL + COCOCONCERT + PANIER

Le dimanche, on ne lâche pas l'affaire avec :

- Le concert one-man-band de Benoît de Coco à 18h.
- Pesée de panier : de belles productions indés à gagner, remise à 19h.
- Affichage d'une sélection des A4 de notre concours Gare Central, remise du prix à 19h.

PAPIER GÂCHÉ PARIS

Maison d'édition indépendante créée en 2008. À travers le graphzine *Papier Gâché* et ses projets de livres d'artiste, elle s'attache aux pratiques du dessin, du dessin contemporain à la bande dessinée indépendante.

PAPIERGACHE.NET/FR

PAPIER GÂCHETTE STRASBOURG

Papier Gâchette, une imprimerie artisanale strasbourgeoise, qui édite des livres, des disques, des affiches en typographie et sérigraphie.

PAPIERGACHETTE.BLOGSPOT.COM

LE POULPE MULTIPOTENT STRASBOURG

Une revue écolo-bricolo et narrativo-ludique pour grands enfants, qui aborde un thème différent à chaque numéro. *Le Poulpe* est édité par l'Institut Pacôme.

PSORIASIS STRASBOURG

+ GUEST : COUTEAU LYON

Fanzine formé en 2010 à l'HEAR. Entre illustration et BD, expérimentation graphique et héritage DIY...

FANZINEPSORIASIS.BLOGSPOT.COM

RHINOCÉROS strasbourg

Association de diffusion et d'édition, avec en particulier la revue *Livraison*. Elle a aussi publié le catalogue de l'exposition *Atopoz* présentée à la Chaufferie en 2011.

RHINOCEROSFC.FREE.FR

LES RHUBARBUS STRASBOURG

Mené par deux illustratrices, Violaine Leroy et Anne Laval, ce collectif à géométrie variable rassemble auteurs, illustrateurs, artistes, autour d'expériences inédites.

RHUBARBU.OVER-BLOG.FR

SUPERSEÑOR BESANÇON

Un atelier de graphistes, illustrateurs, typographes, et porteurs d'événements culturels. Rencontres, impressions artisanales, projets graphiques et éditions.

SUPERSEÑOR.FR

TOPIPITTORI MILAN (IT)

Une petite maison d'édition fondée en 2004 par Giovanna Zoboli et Paolo Canton. Elle publie des livres d'illustration et des romans graphiques pour enfants et adultes.

TOPIPITTORI.IT

3 FOIS PAR JOUR PARIS

Né en 2010 à l'HEAR et animé par Jérémie Fischer, Clément Vuillier et Idir Davaine. Éditions et agence de graphisme, le collectif s'enrichit de collaborations provisoires.

3FOISPARJOUR.FREE.FR

UNITED DEAD ARTISTS PARIS

Fondées par Stéphane Blanquet, les éditions U.D.A. se consacrent à la création visuelle sous toutes ses formes. Ses choix éditoriaux sont portés par le plaisir de surprendre et la recherche d'inventivité.

FACEBOOK.COM/UNITED.DEAD.ARTISTS

VIGNETTE STRASBOURG

Fondé en 2011, ce fanzine dont les fondateurs sont diplômés cette année de l'HEAR, dans la fameuse section illustration, arrive bientôt à son cinquième numéro sérigraphié main.

COLLECTIF-VIGNETTE.FR

TABLE COMMUNE

Une table partagée par de jeunes collectifs et des illustrateurs en solo avec entre autre *Coucou Fanzine*, *Superfourbi*, *Sourire*, *Pétrole*, *La Tribune du Jelly Roger*...

CENTRAL
VAPEUR

ÉDITO

Une troisième édition de Central Vapeur à tendance germanique avec 3 collectifs allemands présents sur le salon et un concert von Berlin. Côté expositions, le trip haïtien de S. Bouquet et G. Carlé, et surtout le dialogue entre Jean Lecointre et Icinori à retrouver également décliné à Paris par Arts Factory. Mais aussi un lien renforcé avec Toulouse, des rencontres à foison... Grande première : un battle de dessins spécial cinéma, avant la clôture en douceur le second week-end.

ASSOCIATION CENTRAL VAPEUR

Elle est constituée de collectifs d'édition, d'auteurs indépendants, d'acteurs culturels à Strasbourg et en Alsace. Elle participe au développement de l'illustration, de la bande dessinée, du dessin contemporain par l'organisation d'événements et la mise en réseau des énergies tant au niveau local qu'Européen.

CENTRALVAPEUR.ORG

POUR PLUS D'INFORMATIONS, POUR ADHÉRER, POUR ADOPTER
RETROUVEZ NOUS AUSSI SUR FACEBOOK



MERCI À TOUS NOS BÉNÉVOLES ET BIENFAITEURS !

© 2013 ILLUSTRATION LECOINTRE + ICINORI - DESIGN CENTRAL VAPEUR

ADHESION À CENTRAL VAPEUR

ASSOCIATION FAUTEUIL-VAPEUR

NOM / PRÉNOM(S)

DATE DE NAISSANCE

ADRESSE POSTALE

MAIL

J'ADHÈRE À L'ASSOCIATION
EN TANT QUE (COCHER LA CASE)

☐ Membre Ami - 8 €

☐ Bienfaiteur à partir de - 30 €

L'inscription est prise en compte à réception
du paiement (à l'ordre de Fauteuil-Vapeur).

COCHER LES CASES
SELON VOS SOUHAITS

☐ Je souhaite m'inscrire à la
newsletter de Central Vapeur.

☐ J'accepte d'apparaître sur les photos
dans le cas de publication de photos
d'événements de l'association

SIGNATURE

DATE

LES ADHÉSIONS SONT VALABLES JUSQU'AU
31 JANVIER 2015.

À COMPLÉTER ET RETOURNER AVEC
VOTRE RÈGLEMENT À :

CENTRAL VAPEUR
PÔLE ROTONDE
2 B ROUTE D'OBERHAUSBERGEN
67200 STRASBOURG

PARCOURS À TRAVERS LA VILLE

PARCE QU'IL NE S'AGIT PAS DE S'ENFERMER, MAIS BIEN DE METTRE EN COMMUN LES ÉNERGIES, LES IDÉES. DES EXPOSITIONS, CONFÉRENCES, PROJECTIONS CONSTRUITS AVEC NOS PARTENAIRES POUR CIRCULER DE LIEU EN LIEU, D'UNE FORME À UNE AUTRE. 9 STATIONS À DÉCOUVRIR.

1

5 DEC - HEAR
RENCONTRES
« PAS POUR LES ENFANTS »
TRAM C B F GALLIA

Les responsables du labo De Traits et d'esprit et de l'atelier d'illustration aux arts décors, Olivier Deloignon et Guillaume Dégé, organisent une nouvelle série de rencontres après La Séquence du regardeur. Vincent Simon, éditeur au Palais de Tokyo et éditeur des Éditions Septembre, Frédéric Déjean des Éditions Orbis Pictus Club. Olivier Bron et Simon Liberman des Éditions 2024, dévoileront les lignes de force de leur programme éditorial. Le collectionneur François Pétry évoquera l'œuvre du peintre Joseph Steib et Guillaume Dégé vagabondera sur le thème image trouvée : culture aléatoire.

AUDITORIUM - 1 RUE DE L'ACADÉMIE
HEAR.FR

2

6 DEC - ENGEEES (UDS)
CONFÉRENCE FRÉMOK
TRAM C B F GALLIA

« Contre, à côté et en travers ; amour et haine de la bande dessinée. » Avec : Thierry Van Hasselt, éditeur, scénographe, installateur, graphiste, ses travaux font l'éloge de la matière, triturée, étalée, diluée, du crayon aquarelle, de l'encre du monotype, de la peinture à l'huile ; et Vincent Fortemps, auteur de Cimes (1997). La Digue (2001), il a entre autres œuvré sur les spectacles du metteur en scène chorégraphe François Verret pour Chantier Musil et Contrecoups.

ENTRÉE C - 4E ÉTAGE - AMPHI BRUNOTTE
UNISTRA.FR

3

6-15 DEC - CONTINUUM
EXPOSITION EN FOME EN FOME
TRAM B F MUSÉE ART MODERNE

VERNISSAGE SA 7 À 18H
Deux petits blancs dans l'enfer Haïtien. Hôtel Barbancourt, le mystère de la poule qui couve la mangue, sorcellerie et raras et bien d'autres histoires tirées par les cheveux. Sylvestre Bouquet et Grégoire Carlé, de retour de résidence (bande dessinée + gravure) à Jacmel, Haïti en 2013.

19A RUE DE MOLSHEIM
CONTINUUM-SXB.COM

4

JUSQU'AU 16 MAR 2014
EXPOSITION UNE LIGNE SATIRIQUE
MUSÉE UNGERER TRAM B C E F RÉPUBLIQUE

Second chapitre consacré par le musée aux illustrateurs du XXe siècle. 160 dessins originaux de R. O. Blechman, Paul Flora et William Steig, dont l'œuvre est ici présentée pour la première fois, et de Tomi Ungerer. Ce qui relie ces quatre géants des arts graphiques est la « ligne » de leur œuvre satirique, au sens propre et figuré du terme.

MUSÉE TOMI UNGERER - VILLA GREINER -
2 AVENUE DE LA MARSEILLAISE
MUSEES.STRASBOURG.EU

5

11 DEC
LANCEMENT REVUE LE POULPE
KITSCH'N BAR TRAM B F FBG NATIONAL

Lancement du nouveau numéro de la revue jeunesse le Poulpe Multipotent qui en arrive à son neuvième numéro.

8 QUAI CHARLES ALTORFFER

6

14 DEC - CINÉMA STAR
BATTLESTAR DE DESSINS
TRAM A B C E F F HOMME DE FER

6,5€ RÉDUIT + 5€ ADHÉRENTS
Des extraits de film, 8 illustrateurs en compétition, 2 tables à dessin devant l'écran, un split-screen qui montre l'évolution du dessin sur chaque table, 20 duels en direct, 1 à 5 mn pour gagner le match, un public-jury armé de cartons, un arbitre de mauvaise foi. Les épreuves en dessin ne testent pas la cinéphilie, elles interrogent un rapport de l'image au récit, au son, au cadre... Comme le dit Christophe Lambert : « Il ne peut en rester qu'un. »

27 RUE DU JEU DES ENFANTS
CINEMA-STAR.COM

7

15 DEC - TROC'AFÉ
CHRISTKINDELSMARIK
TRAM C FBG DE SAVERNE

Marché de Noël alternatif d'artistes, illustrateurs, graphistes, designers... Mettez un tigre sur votre culotte, essayez d'authentiques t-shirt Meteor™, décorez l'arbre de Noël avec des boudins. Une clôture de festival tranquille aux saveurs de pain d'épices (?) et de Picon.

8 RUE DU FAUBOURG DE SAVERNE

8

QUAI DES BRUMES L.14H-19H + M-S 10H-19H
LIBRAIRIE DU FESTIVAL HORS LES MURS
TRAM A D LANGSTROSS

Notre librairie partenaire profite du festival pour proposer toute une série de livres en rapport avec notre programmation.

120 GRAND'RUE
QUAIDESBRUMES.COM

9

7 DEC - AU GOBELET D'OR 15H30-17H
RENCONTRE PROFESSIONNELLE
TRAM B F LAITERIE

PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE
Organisée par Le Grill et soutenue par la CIL. Rencontre avec Christian Robin, spécialiste de l'économie du livre, du lien entre contenus publiés et processus de production au sein de l'édition.

28 RUE DE LA BROQUE
LEGRILL.ORG

1

4 DEC
PRÉAMBULE :
JOURNÉE PROFESSIONNELLE
CAFÉ DU MAILLON TRAM B E WACKEN

PRÉ-INSCRIPTION OBLIGATOIRE
Organisée par Le Grill et soutenue par la CIL. Éditeurs-Illustrateurs : Christophe Tranchant (directeur éditorial des éditions Milan), Olivier Bron et Simon Liberman des éditions 2024. Profession : illustrateur, rencontre avec Aurore Petit, illustratrice et vice-présidente de la Charte des auteurs et illustrateurs et Alexandra Pichard, illustratrice. Apéro-Discussion avec les intervenants de la journée.

PARC DES EXPOSITIONS - 7 PLACE ADRIEN ZELLER
LEGRILL.ORG

HORS-PISTE

ON AIME, ON S'Y INTÉRESSE, C'EST À CÔTÉ, RECOMMANDATIONS POUR DES STATIONS HORS PARCOURS.

A

7-8 + 14-15 DEC - LA SEMENCERIE 14H-19H
MARCHÉ DE NOËL
EXPO : REVERS, EXPOSITION D'HIVER
TRAM B F LAITERIE

VERNISSAGE 13 DEC 18H30
Par les artistes résidents à la Semencerie + invités.

42 RUE DU BAN DE LA ROCHE
LASEMENCERIE.ORG

B

JUSQU'AU 2 FEV 2014 - MAMCS
EXPO : PENCK, LÜPERTZ, KIRKEBY :
L'EXPRESSION GRAVÉE
TRAM B F MUSÉE D'ART MODERNE

1 PLACE HANS JEAN ARP
MUSEES.STRASBOURG.EU

C

JUSQU'AU 15 FEV 2014
MÉDIATHÈQUE MALRAUX
EXPO: VU, LU, UN ABÉCÉDAIRE FARFELU,
ILLUSTRATION
TRAM A D ÉTOILE BOURSE

1 PRESQU'ÎLE ANDRÉ MALRAUX
MEDIATHEQUES-CUS.FR

D

7-8 + 14-15 DEC 14H-20H
LA BASSE-COUR DES MIRACLES
EXPO : EXPO DE CABANES
TRAM F PLACE D'ISLANDE

Cécilien Malartre, Pascal Zagari, Valentin Malartre, Daniel Depoutot...
10 RUE DU PORT DU RHIN

Z

JUSQU'AU 9 MAR 2014
CARTOONMUSEUM DE BÂLE
LES AVENTURES DE LA LIGNE CLAIRE
CARTOONMUSEUM.CH

DÉPÔT CENTRAL

CY

TOUTE L'ANNÉE
PÔLE ROTONDE
CENTRAL VAPEUR
TRAM A B ROTONDE

Central Vapeur occupe un espace de 360m² à Cronenbourg, l'un des quartiers de la ville. Lieu collaboratif, prototype d'un pôle image dédié à l'illustration aux arts et au livre, le Pôle Rotonde est piloté depuis début 2013 par Central Vapeur, le Grill et Accélérateur de Particules.

CENTRALVAPEUR.EU

